

REDACTIUNEA,
 Administrația și Tipografia
 Brașov, piața mare nr. 30.
 Scrisorile nefrancate nu se
 primesc.
 Manuscrise nu se retrimit.
INSERATE
 se primesc la Administrație în
 Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 În Viena: la M. Dukas Nachf.,
 Nux. Augenthaler & Emeric Les-
 ner., Heinrich Schalek, A. Op-
 pelik Nachf., Anton Oppelik.
 În Budapesta: la A. V. Gold-
 berger, Ekstein Bernat, Iuliu
 Leopold (VII. Erzsébet-közt).

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
 rie armonioasă pe o coloană 10
 bani pentru o publicare. Pub-
 licități mai dese după tarife
 și învalabilă. — **RECLAME** pe
 pagina 8-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVII.

„GAZETA” ieșe în de-care zi.
 Abonamente pentru Austria-Ungarie:
 Pe un an 24 cor., pe șase luni
 12 cor., pe trei luni 8 cor.
 Nr.-ul de Duminică 4 cor. pe an.
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 Nr.-ul de Duminică 3 fr. pe an.
 Se primumără la toate ofi-
 ciele poștale din țară și din
 afară și la d-nii colectori.
 Abonamentul pentru Brașov
 Administrația, Piața mare,
 Târgul Inului Nr. 30. etajiu
 I.: Pe un an 20 cor., pe șase
 luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dusul în casă: Pe un an
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,
 pe trei luni 8 cor. — Un esem-
 plar 10 bani. — Atât abona-
 mentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 162.

Brașov, Sâmbătă 24 Iulie (8 August).

1904.

Români, îngrijii bine de păduri!

(Exploatarea și importanța pădurilor).

I.

Pădurile au fost tot-deuna nu numai izvor de bunăstare materială, ci și ocrotitoare a Românilor în zile de grea cumpănă — „Codrul frate cu Românul”, și la care el tot-deuna a ținut mai mult decât la ori-ce. Numeroase sunt casurile de procese purtate cu statornicie și inversunare sute de ani între satele românești cu Sașii, Ungurii și Sécuii pentru păduri și munți și numeroase sunt casurile de atrocități cele mai mari comise contra Românilor, din cauză că ei nu-și lăsau cu una cu două pădurile și munții cotropiți, confiscați de străini și venetici.

Nu vom face istorie, nici medievală, nici modernă, ci vom studia cestiunea pădurilor noastre din punct de vedere curat economic.

Dragostea și alipirea mare a Românilor de pădure pare însă a fi scăzut în poporul nostru de la un timp încôce. Vedem, că pădurarii și gornicii la pădurile statului și, dureri, și la multe din pădurile comunale și fundaționale sunt străini: Ruteni, Sécui și Dumneșii mai scie de unde s'au pripășit și alte nemuri printre noi, ér la exploatarea pădurilor sunt aduși lucrători speciali, partea cea mai mare din țări străine, precum Ruteni din Maramureș și Galiția, Kraineri, Italiani etc., ér brațele viguroase ale Românașilor noștri, născuți și crescuți în creerul munților, stau la o parte neocupate și desconsiderate și trăiesc în negră miserie, ori că trec în Țeră la munca câmpului în Bărăgan și la Baltă și se întorc cu frigurile de Baltă în spate.

În parte suntem și noi de vină. Causa acestui fenomen de schimbare

a domiciliului și ocupațiilor este, că noi nu ne-am învrednicit a ne îndeletnici cu aceste ocupații nici mari, nici mici, și în consecință nu ne învrednicesc nici străinii de a ne băga în seamă, pe când chiar dênșii ar avé mare trebuință de brațe experte și ieftine, statornice în localitate. Vor fi și raporturile vi-trege în cari trăim cauza, dér o bună parte din vină cade și asupra noastră.

Au studiat vre-o câteva duzini de tineri silvicultură la Academia silvică de la Semniț, Viena etc. cu stipendii. Aceștia în loc de a fi încurajați și susținuți, ca să-și facă, conform cu obligământul luat la primirea stirenđiului, și practica necesară și esamenele de stat prescise de legile țerei, cei mai mulți s'au eschivat de la depunerea esamenelor de stat și de anii de practică și au trecut în România pentru a deveni silvicultori la stat la Domeniile Coronei, ingineri hotarnici, profesori de limbă moderne și a îmbrățișa și alte ocupații diverse, în care se se perdă pentru știința ce și-au ales-o cu bună voie, și pentru economia și producțiunea națională. Au rămas statornici și sunt ocupați în bransa silviculturii vr'o 8 inși la stat, rămând Români în sentimente, și vr'o 2—3 la instituțiile particulare, unde pădurile comunale românești și ale institutelor culturale fac peste un milion de jugere catastrale.

Neapărat, că lipsind capetele conducătoare și personalul tehnic trebuincios, golurile au trebuit să fie ocupate de străini, ér forestierii străini de noi și-au adus și recrutat personalul subaltern trebuincios tot dintre străini, conaționali de-ai lor ca să nu-și mai bată capul cu instruirea sateanului român, și deci să-și aducă și angajeze branșterii (forstvarți), gornici și pădurarii străini, cărora

guvernul li-a făcut și școle și cursuri suplimentare în limba statului, ér la punerea în exploatare și valoare a pădurilor, fie în regie, fie prin antreprenori, ce erau sub supraveghierea lor, érăși să dea preferință și să aducă tăietorii formați și tot felul de lucrători tehnici experimentați din alte părți. Una condiționează pe alta, o mână spală pe alta.

Lipsa de silvicultori români instruiți, nu s'a resimțit numai în cele sociale și culturale, ci și în cele economice și de avere, la segregări și taxări de păduri, luând și defalcând tot ce a fost mai rău, mai deteriorat și mai dismembrat, ori de mai puțină valoare a masivelor pădurilor, ca competență a foștilor coloni și mici proprietari, ér tot ce a fost mai bun mai bine conservat ori la poziție mai bună și ușor de exploatat, s'a luat de marii proprietari și de ne-meși pe seama lor, ori a statului.

Brașov, 23 Iulie v.

Austro-Ungaria și misiunile din Orient. Din Roma se telegrafiază următoarele: Marele ambasador austro-ungar de pe lângă Vatican a sosit pe neașteptate la Roma. Faptul acesta stă în legătură cu ruperea relațiilor diplomatice dintre Franța și Vatican. Nu este exclus, ca Austro-Ungaria să concureze pentru protectoratul misiunilor Orientale, decât Franței — după cum se svonesce — i-se va lua acest drept. Se dice, că asupra acestei cestiuni s'a tratat în convorbirea ce a avut-o eri nunchul Lorenzelli cu papa, și e probabil să urmeze în curând o decisiune.

Convențiunea comercială ruso-germană. În ziua, în care a fost omorît Plehwe, primul ministru Wille și cancelarul german contele Bülow au semnat noua convențiune comercială între Germania și Rusia. S'ar păré, că această întimplare arată, că trebuie să ne așteptăm la un nou

triumf al politicii lui Witte, care ar fi o adevărată mântuire pentru Rusia. De-ocamdată nu se scie nimic precis asupra taxelor fixate în noul tarif vamal. Dacă ar fi însă să dăm creșdemânt informațiilor ziarului „Neue Freie Presse”, Rusia a acceptat taxele minimale germane asupra cerealelor. Taxa de import asupra grâului a fost ridicată de la 3 jum. mărci la 5 jum. mărci, a săcării de la 3 jum. mărci la 5 mărci, ovésul de la 2 mărci 80 pfenigi la 5 mărci. Cu o deosebită nerăbdare se așteptă informații mai precise asupra taxelor noului tarif vamal, căci ele vor forma scheletul convențiilor pe cari Germania le va încheia cu cele-lalte state.

Franța și Vaticanul. După scirile mai nouă Vaticanul va da în curând îndrumări tuturor misiunilor catolice din Orient și Extremul-Orient, ca în viitor să se adreseze pentru scout către guvernele respective. Dacă scirea acesta se va adevăra, ea ar însemna sfârșitul protectoratului frances. Papa a conferit timp îndelungat cu cardinalul Mathieu în afacerea conflictului. „Sanctum Officium” a pornit proces contra episcopilor francesi de Laval și Dijon. Nu se așteptă însă o sentință, ba se prevede, că însuși procesul va dura timp îndelungat, fiind-că episcopul de Laval n'a vrut să cedeze invitării Curiei române.

Ziarul „Tems” spune, că ministrul de externe spaniol a declarat, că deși Spania e țeră catolică, totuși ea nu-și schimbă atitudinea amicală față de Franța, fiind-că guvernul spaniol nu va permite, ca Vaticanul să influințeze raporturile Spaniei către statele străine. Ruperea relațiilor diplomatice dintre Franța și Vatican nu va reținé pe regele Alfonso de a-și face plănuita călătorie la Paris.

Urmașul lui Plehwe. Din Petersburg vine scirea, că succesor al fostului ministru de interne Plehwe a fost numit ministrul de justiție contele Muravieff, ér ca șef al poliției generalul Kleigles.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Dilele de la Putna.

— Impresiant și reflexiant. —

Astăzi, după trei săptămâni de la mărețul praznic, care a întrunit pentru câte-va clipe mii de Români din toate unghiurile în jurul lăcașului de vecinică odihnă a celui mai mare și bun Doam românesc, — mă întreb, văduț'am eu ore a avea cu ochii mei această strălucită sărbare, sau fost'a ea numai un vis, care mi-a purtat ochii sufletesci pe potecile unei lumi numai închipuite de o fantasmă mult escitată? Petrecutu-s'a de fapt acest praznic, când un neam atât de mult încercat de veacuri de lupte și sbucium a putut scutura, fie și numai pentru câte-va momente, cătușele traiului său chinuit, ca să pôtă înălța la mormântul eroului său sfânt rugile sale fierbinți?...
 A fost scris în cartea vieții, ca această aniversare se găsească o parte mare din neamul românesc în cumplite sbuciumări. Un guvern nerecunoșcător, orbit de patimi, și-a pronunțat în preajma sărbării sentința

sa reprobătoare față de aceia, cari mânăți de-o curată însuflețire pentru mărirea trecutului neamului lor, au voit să se închine alături cu frații lor de pretutindenți umbrei marelui erou, care în zile cumplite zid puternic de apărare a fost întregii creștinătăți, deci și patriei noastre.

Ér tu, sërmană Bucovină, în ce hal te-a surprins pe tine aniversarea morții Domnitorului tău de odinioară!

...Din Boian la Vatra Dornei
 Au umplut omida cornii,
 Și străinul te tot pasce
 De nu te mai poți cunoșce...

Țeră cutropită de lifte străine, moșii mănăstiresci dăruite de evlavioșii principii moldoveni ajunse pe mână străine, arândate și exploatate de Evrei... și în loc ca mâna de Români, cari mai stăpânesc încă parte din plaiurile mănóse ale acestei „vesele grădini” de de mult să-și afirme în unire drepturile lor străbune și să lupte în contra puhoiului cutropitor, — ei stau față în față împărțiți în două tabere învrăjbiți pentru un blid de linte, spre cel mai mare rău al neamului băștinaș bucovinean și spre bucuria dușmanilor săi.

În mijlocul acestor lupte și frământ-

tări interne istovitoare, fură surprinși frații bucovineni de sărbătorea lui Stefan Vodă. Farmecul puternic al umbrei mărețe, ce s'a ridicat din mormântul de patru veacuri, a ferit această sărbătore de ori ce turburare prin patimile luptei între frați. De nu i-ar fi văduț măcar în aceste momente uniți pe frații, pe fiii aceleiași mame, fără îndoială s'ar fi cutremurat plaiurile și munții Bucovinei, martori ai atâtor fapte gloriose, și s'ar fi audit glasul celui din mormânt umplând de gróză sufletele mici și pătimașe, cari necinstesc moștenirea străbună...

În rapórtele, ce le-am trimis „Gazetei”, nu mi-a fost posibil a releva toate momentele acestui pelerinagiu măreț, fiind-că această peste puțință, din cauza scurtimei timpului. Voi încerca însă acuma, după-ce mi-a fost posibil a-mi câștiga toate informațiunile necesare, a insista mai pe larg asupra unor momente, ce le-am fost atins numai în fuga condeiului în rapórtele mele.

Voiți permite mai întâiu o scurtă descriere a comunei Putna, a mănăstirii și a mormântului lui Stefan cel Mare, locul unde în zilele de 1, 2 și 3 Iulie st. v.

a. c. și-au dat întâlnire cele vre-o 20,000 Români, veniți din apropiere și din departare.

Părăsind orașul Rădăuți, capitala districtului bucovinén cu același nume, trenul traversând șesul mănós al districtului, trece prin gările Galanesti, Vicovul de jos, Vicovul de sus, Karlsberg și cotind spre sud, ajunge în stațiunea comunei Putna, situată la pôlele munților bucovineni. Satul Putna numără vre-o 1500 locuitori și se întinde într'un semicerc pe malul pârului Putna până la mănăstirea Putna.

Locuitorii comunei sunt în maioritate Români, ómenii voinici și frumoși, cari țin cu sfințenie la costumul și datinele străbune, un fapt, care trebuie remarcat, de ore ce în multe comune românești din Bucovina costumul românesc începe să dispară, fiind înlocuit cu vestminte din portul poporului rutean și cu stofele și hainele aduse pe la satele speculanșii evrei.

O impresiune neprietenósă chiar neplăcută îți fac stabilimentele industriale, un ferestru și o fabrică de cement, proprietatea unor Evrei, cari s'au ridicat în

Socialiștii germani s'erbătorind mărtea lui Plehwe. Într-o întrunire publică, la care au luat parte peste 5000 persoane, avocatul Dr. *Liebknecht* a vorbit despre procesul din Königsberg. Între altele *Liebknecht* a amintit și de omorirea lui Plehwe, spunând că a vădit cu ochii săi, cum Rușii stabiliți în Germania, aflând despre mărtea „tiranelului de la Vilna”, care a omorât sute de mii de muncitori, s'au îmbrățișat, s'au sărutat plângând ca niște copii. În concluziunile sale *Liebknecht* arată, că este datorია socialiștilor germani de a sprijini pe frații ruși. „De-ocamdată ne vom mulțumi de a distribui printre socialiștii ruși scrierile socialiste permise în Germania. Vom înștiința pe autoritățile noastre despre aceste trimiteri, spre a nu mai fi acușați de a fi părtași unor societăți secrete”. Socialistul *Buchholz* descrie miseriile, pe cari le îndură deportații din Siberia, anunțând în cele din urmă, că procurorul a anunțat recurs în procesul de înaltă trădare din Königsberg. Socialistul *Pätzl*, unul din condamnații de la Königsberg, spune că pedepsa care i-a fost dictată, o consideră ca un titlu de onoare. Mulți Ruși au asistat la această întrunire.

Războiul ruso-japonez.

Pe câmpul de război din Manciuria sunt în ajun lupte decisive. Japonesele strimtorază rău pe Ruși pe întreaga linie și-i împing spre *Liaoyang*, astfel că lupta cea mare se va da zilele acestea.

După bătăliile din zilele trecute, în cari *Kuroki* a reușit să izbândească însemnate, el nu va întârzi să atace pe *Kuropatkin* la *Liaoyang*. Se știe chiar, că de 8 zile *Kuropatkin* a pregătit retragerea armatei sale spre *Mukden*. Nu se crede, că el s'și potă realiza acest plan, deoarece Japonesele îl amenință din flanc și pot ușor să-i zădărnicească retragerea. Din cauza aceasta e mai probabil, că *Kuropatkin* va primi lupta la *Liaoyang*, unde își concentrează acum toate forțele disponibile. Trupele de la sud și le-a rechemat grabnic la *Liaoyang*, așa că Rușii au evacuat și *Hayciöngul*, după ce ei au vădit, că numai cu jertfe zadarnice ar încerca o apărare a acestei pozițiuni. Să lăsăm însă să vorbescă scrierile telegrafice mai noue:

Luptă mare lângă Hayciöng.

Din *Tokio* se telegrafiază, că Sâmbătă și Duminecă a fost o luptă crâncenă la *Tomuciöng*. Japonesele au ocupat pozițiunea și au respins pe Ruși spre *Hayciöng*. Rușii au lăsat pe câmpul de bătălie 1500 de morți și răniți. Japonesele au pierdut peste 400 de oameni. Rușii au opus rezistență disperată. Duminecă dimineața însă au dat în retragere. Artileria rusescă a oprit urmărirea Rușilor, cari s'au retras la *Hayciöng*.

imediată apropiere a mănăstirii, conturbând prin sgomotul lor liniștea acestui scump petec de pământ.

La timpul său, când s'au înființat aceste stabilimente, presa română bucovină a protestat în contra acestui plan, cerând ca fabricile proiectate să se ridice la o distanță mai mare de mănăstire, ca să nu se pângărească locul de pelerinaj al unui neam întreg. Glasul Românilor a sunat însă în pustiu, mai marii fondului religios bucovinean și ai țării au trecut peste protestele Românilor la ordinea zilei și de-atunci un sgomot și o viață neobișnuită străbate valea Putnei, lovindu-se cu necruțare de zidurile mănăstirii, locul de vecinică odihnă al lui Ștefan cel Mare.

De-odată cu înființarea acestor stabilimente evreiesci, au tăbărit în Putna și o cetă numără de evrei, cari se ocupă cu furnizarea materialului necesar pentru aceste fabrici cu cășmăritul și cu comerțul.

De-asupra satului pe o poiană frumoasă împresurată de dealuri și păduri de brazi, se ivesc mănăstirea Putna, încunjurată de un zid de metereze cu un turn

Retragerea Rușilor de la Hayciöng.

Kuropatkin telegrafiază Țarului cu data de 2 August:

Astăzi trupele noastre s'au retras de la *Hayciöng* la *Anșanșang*, fără a fi fost hărțuite de inamic. Cu totă căldura cea mare, mișcarea de retragere a fost executată în cea mai perfectă ordine. S'au luat toate măsurile pentru a ușura sarcina trupelor pe jos. De fie-care companie au fost destinate mai multe căruțe pentru transportul mantalelor și al ranitelor. Arșita s'arelui a fost așa de puternică, încât cu toate măsurile luate, numărul soldaților isbiți de insolație este destul de considerabil.

De la trupele aședate pe frontul de ost, nu s'a primit nici o scire.

Generalul *Bikdering*, comandantul corpului 17 de armată, a fost numit în locul lui *Keller*, ucis în bătălia de la *Dașiao*.

—Un alt raport al lui *Kuropatkin* cu data de 1 August spune, că după raportul șefului detașamentului de la răsărit, trupele rusesci părăsind pozițiile înaintate de la trecătura *Yancelin*, s'au retras spre *Lamdiantsen*. În direcția *Saimatsi-Liaoyang* trupele rusesci, după lupte înverșunate, s'au retras la 31 Iulie spre poziția principală. Deși trupele și-au păstrat pozițiile, totuși pierderile Rușilor sunt grave.

Nădăduesc — continuă *Kuropatkin* — că trupele vor susține cu succes în poziția principală lupte chiar contra unui dușman superior în număr. Recunoșterile au arătat, că dușmanul vré să încunjure aripa noastră stângă de la *Hayciöng* cu cel puțin trei diviziuni.

—Correspondentul ziarului „*Novoje Vremja*” spune, că *Kuropatkin* a declarat, că va aștepta pe inamic la *Liaoyang*.

Port-Arthur. — Asalturi zadarnice.

Joncele chineze sosite de la *Port-Arthur* la *Cifu*, aduc vestea, că un asalt înverșunat s'a dat timp de trei zile contra fortificațiilor interioare de la nord și de la est ale fortăreței. Aceste asalturi au fost însă zadarnice.

În dimineața zilei de 26 Iulie Japonesele au început la *Kwokau* atacul forturilor maritime. Avangarda însă a fost respinsă.

În același timp flota amiralului *Togo* a deschis un foc de artilerie contra forturilor, dăr tunurile fortăreței ruse s'au silit vazele japoneze, de a se ține la distanță în afară de tirul tunurilor.

Din această cauză cooperatiunea flotei cu armata de uscat, a fost nefolositoare.

A doua zi de dimineață escadra rusă a părăsit portul sub protecțiunea bateriilor aședate pe *Muntele de Aur*, dăr se retrase repede în rada interioară, fără de a fi deschis focul contra Japonesele.

În ziua de 27 Iulie n. s'a dat un nou atac în contra părților de la nord ale fortăreței. Aripa stângă a armatei japoneze a înaintat spre pozițiile rusesci situate lângă *Sivusiöng*, dăr a fost respinsă.

Pierderi japoneze.

Ziarul „*Ruski Slavo*” publică o corespondență asupra mării lupte de la *Dașiao*. În această corespondență se contesta,

înalt la răsărit și cu un alt turn mai înalt la apus, în care se păstrau tesaurile mănăstirii. La mijloc se află biserica, spre apus locuința egumenului și biblioteca, o clădire c'un etagiu, spre sud sala de mâncare a călugărilor, ér spre nord o casă cu chiliile călugărilor și clopotnița cu clopotele cele mari de pe vremea lui Ștefan cel Mare, între cari marele clopot „*Buga*”. Biserica de pe vremea lui Ștefan cel Mare a fost una dintre cele mai frumoase clădiri ale Moldovei, zugrăvită pe dinlăuntru și pe din afară cu mult aur. Ea a fost dărmată de Vasile Lupul și ginerile său *Timuș*. *Gheorge Ștefan-Vodă* și *Eustatie Dabija-Vodă* au reclădit-o, după cum spune și inscripția slavonă, ce se află în porticul bisericii de-asupra ușei de intrare și care a fost menținută de arhitectii catolici, cari au restaurat biserica în anul 1859. Pe vremea ocupației rusesci mănăstirea Putna era mai mult o ruină și mitropolitul Moldovei, *Iacob*, o restaură pe cheltuiala sa în stilul obișnuit al secolului al 18-lea. Sfințirea mănăstirii restaurate o reprezintă un tablou, păstrat în biblioteca mănăstirii.

(Va urma).

că Japonesele ar fi raportat o adevărată victorie în această bătălie. Trupele rusesci s'au retras fără să fi fost constrânse. Ele au făcut-o acesta în interesul unei repede concentrațiuni la *Liaoyang*. Din contră Japonesele au avut pierderi de șese-ori mai mari decât Rușii; numărul celor morți și răniți în partea lor se urcă la 10,000.

Mărtea generalului Keller.

După depeși din Extremul-Orient, mărtea generalului rus *Keller* a fost grăznică. El inspecta Duminecă o baterie rusescă, la trecătura *Yanzelin*, pe când Japonesele trăgeau focuri.

O granată îi cădă la picioare, explodând și răniindu-l în mod grăznic la piept. la picioare, la brațe și la cap.

El a fost transportat la cortul său, unde a murit după o jumătate oră de suferințe grozave.

Scrisori de pe câmpul de război.

Ziarul italian „*Giornale d'Italia*”, din Roma, publică mai multe scrisori de pe câmpul de război ale prințului *Don Jaime de Bourbon* (fiul pretendentului spaniol *Don Carlos*), atașat la statul-major al generalului *Kuropatkin*.

Prima scrisoare e datată 9 Iunie din *Vafankian*. Prințul relevă suferințele din lagărul rus, brigandagiile continue ale Chinesilor și lipsa de proviziuni și de furajii.

Altă scrisoare din *Liaoyang*, cu data 18 Iunie, insistă asupra lipsei de proviziuni, spunând, că într'un interval de 36 ore, trupele ruse n'au primit altă hrană, decât puțin ceai și zahăr. Soldații își mențin forțele fizice fumând și bând ceai.

Principele relevă tot de-odată, că generalul *Samsonov* a făcut minuni de vitejie în luptele de la *Vafanku* în zilele de 13, 14 și 15 Iunie.

Scrisoarea mai spune, că rândurile rusesci erau secerate de șrapnelele artileriei japoneze.

Don Jaime evaluează pierderile rusesci—din susmenționatele bătălii de la 4500—5500 morți.

În aceleași bătălii Rușii au pierdut și 17 tunuri.

În retragerea lor după aceste bătălii, Rușii au transportat cu ei 1000 răniți, dăr mulți dintre ei au murit pe drum din lipsă de mijloc de îngrijire, căci depozitele de la *Vafanku* au fost incendiate la retragerea armatei ruse, care n'a fost pregătită pentru evenimente așa de precipitate.

Esportul de vite din România.

—Din raportul Camerei de comerț din Brașov.—

Camera de comerț și industrie din Brașov, făcând un raport detaliat asupra comerțului Austro-Ungariei cu România, în decursul anului 1903, face în prefața lucrării sale următoarele constatări:

Situațiunea economică, ce de două-deci de ani continuă la noi a fi tot rea, ne umple de grijă, deoarece transacțiunile noastre comerciale cu țările orientale se micșorează din an în an.

În ce privește relațiunile noastre cu România, trebuie să recunoștem, că ne-a consternat tariful vamal român votat de cameră și senat. Acest tarif în realitate nu e decât o continuare a războiului vamal dintre Austro-Ungaria și România, început pe la 1880 și prelungit apoi până în 1891 și 1893.

După o lungă espunere de gravamene economice din punctul de vedere al comerțului exterior, raportul camerei de comerț din Brașov, vine la cestiunea esportului de vite din România în Austro-Ungaria.

În această cestiune atât de gravă pentru România, raportul propune următoarele:

În ultimii ani esportul nostru de vite spre Austria și Germania a luat niște proporții atât de mari, încât noi suntem espuși calamității de a rămâne fără carne, pentru alimentațiunea noastră zilnică. În condițiunile aceste ar fi ni merit, din partea politicei vamale austro-ungare, ca să permită intrarea vitelor cornute și a porcilor din regatul român. Și așa tot se strecoară vitele din România pe piețele noastre prin regatul Serbiei. Nu e mai bine, ca în interesul populațiunei noastre transilvănene, care din lipsă de

nutriment suficient emigră, să se găsească un *modus vivendi* în o cestiune atât de serioasă?

Decă legile poliției veterinare nu permit intrarea vitelor pe picioare, din motive de epizootii, atunci să se înființeze niște abatorii la *Predeal* și la *Turnul-Roșu*.

În tot cazul, ce ne-ar privi, ar fi ca importul direct de vite din România să se reguleze odată definitiv. În nici într'un cas importul de oi și de porci nu poate produce pagubă. Populațiunea noastră are trebuință de acest import. Acesta e adevărul.

SCRIRILE DILEI.

— 23 Iulie v.

Hotărâre a Monarhului nostru. Ziarul oficial „*Allgemeine Zeitung*” observă, că hotărârea Maj. Sale monarhului de a numai vizita *Curțile străine*, având în vedere vârsta sa înaintată, resolvă în modul cel mai fericit posibil cestiunea visitei Suveranului la Roma.

Plecarea familiei Regale române în străinătate. Direcția căilor ferate române a primit ordin de a prepara vagoanele regale pentru ziua de 30 Iulie v. în vederea plecării în străinătate a Suveranilor români. Vagoanele vor fi atașate la expresul de *Arad*. Regele va fi însoțit de d-l general Dr. *Teodori* și de un adjutant, ér Regina de d-na *Mavrogheni*, mare domnă de onoare. Suveranii se vor reintorci în țară odată cu Principii moștenitori, cu cari se vor întâlni la Viena.

Linia ferată vicinală Brașov-Făgăraș. Cheltuielile construirii acestei linii ferate, ce va avea o lungime de 66.4 chilom., sunt stabilite în suma de 7.074,000 corone. Până acum e garantată subscrierea de acțiuni în valoare de 404,000 corone, și s'a mai pus în vedere subscrierea de acțiuni în suma de 63,000 cor. Liniia va atinge comunele *Cohalm*, *Vlădeni* și *Șercaia*. Șinele se vor construi din oțel și nu pot fi mai ușore de 236 chilogramme.

Recolta grâului în România anul acesta nu este așa rea precum se credea. Sunt județe — *Mehendiți*, *Dolj*, *Gorj*, *Teleorman*, *Olt*, *Botoșani*, *Dorohoiu*, *Suceava* — unde producțiunea e în medie 2 pe alocurea chiar 2 chile jum. la pogon. Sunt foarte multe județele, în cari s'a luat o chilă la pogon și chiar în *Ialomița*, județul cu recolta cea mai proastă, contrar tuturor așteptărilor, nu numai, că s'a scos sămînța, dăr s'a scos și grâu pentru consumațiune. Ploile din ultimele zile au fost foarte bine venite pentru porumb. Acolo unde coceni erau mari, puternici și încă verzi, ploia cădând tocmai în epoca când știuleții fac bobe, va face ca rodul să fie bun.

Țarul amenințat. Țarul *Nicolae* e foarte îngrijat, căci în ultimul timp a primit trei scrisori de amenințare cu următoarele cuvinte: „Zilele tale sunt numărate!” Scrisorile sunt iscălite: „Comitetul revoluționar”. *Nicolae II* e pădit de un întreg regiment de agenți secreți.

Distincțiune. D-l *Ioan Chiffa*, controlor i. p. la direcțiunea de finanțe din Brașov, a fost decorat de Maj. Sa pentru meritele și serviciile sale îndelungate ca funcționar al statului cu crucea de aur pentru merite cu coronă.

Steg italian pe o clădire austriacă. Alaltă-eri dimineață s'a găsit pe zidul noului palat al locotenenței din *Triest* un steg tricolor italianesc.

Cununie. *Maria Turcu* (Făgăraș) și Dr. *Eugen Piso* (Sibiu) își vor serba cununia la 6 August în biserica gr. cat. din Făgăraș.

Ortografia Academiei Române. Ministerul de instrucțiune publică, a decis ca modificările ortografice introduse de Academia Română, să fie obligatorii pentru toate școlile din România și pentru autorii cărților didactice. Cărțile deja tipărite și acelea cari sunt sub tipar în momentul acesta, vor fi tolerate cu vechea ortografie.

Congres de nihilisți. Din Geneva se telegrafiază, că pe lângă fruntaria *Savoiei*, în satul *Chens*, s'a ținut între 24 și 29 Iulie st. n. un congres la care au luat parte vr'o 60 nihilisți. Congresul s'a ținut în vila bogatului rus *Erman* și congresiții au venit pe diferite linii din Europa.

La sosirea scirei despre uciderea lui Plehwe, congresul a fost brusc suspendat.

Epidemie de tifos în Sânpetru. În comuna Sânpetru din apropierea Braşovului, bântuie epidemia de tifos. Epidemia face ravagii printre copii, adulţii şi chiar ómenii în vîrstă, necruţînd nici pe husarii staţionaţi în comună. Jumătate din bolnavii căutaţi în spitalul militar, sufer de tifos.

Un avis al Porţei către ambasadorii străini. Diarul „Frankfurter Zeit.” află din Constantinopole, că Porţa a înscîntat pe ambasadorii, cum-că comitaţii pregătesc răpirea unui consul străin şi de aceea consuli din Macedonia nu trebuie să mai iasă fără escortă. Inse, deore-ce consuli refuză să facă acesta, Porţa declină ori-ce răspundere.

Din Turcia. După telegramele sosite la Viena, guvernul turcesc a reînscîntat ambasadourilor Austriei şi Rusiei rugămîntea d'a renunţa la sporirea numărului ofiţilor străini în jandarmeria macedonenă, deore-ce Porţa s'ar opune categoric la satisfacerea unei aşa cereri. O telegramă din Belgrad aduce scirea, că Lunî s'era soldaţii turci au atacat cu focuri de puşcă la fruntarie, aprópe de Gresnido, sentinelele s'erbesci, cari au răspuns tot cu focuri. Soldaţii turci, retrăgîndu-se, au lăsat pe teren cartuşe bulgăresci, spre a da de crezut, că sentinelele s'erbesci au fost atacate de comitaţii bulgari.

O importantă reformă în Rusia. Direcţiunea poliţiei rusesce a fost despărţită de ministerul de interne şi va avé şeful său propriu, aşa că ministrul se va ocupa numai de cestiuni administrative.

Semne de represiuni energice la Petersburg. Generalul Kleigels a fost numit comandant-şef al jandarmeriei rusesce. Acesta însemnă, paralel cu numirea lui Muravieff, ca succesor al lui Plehwe la departamentul internelor, că se vor lua măsuri de represiune energetică contra revoluţionarilor.

Cum va fi încoronat regele Serbiei? „Politische Correspondenz” află din Belgrad, că în urma sfatului marşalului Curţii s'erbesci, care s'a înapoiat din Bucuresci, se va adopta pentru încoronarea regelui Petru al Serbiei ceremonialul întruînţat pentru regele Carol al României.

Tramvaiu electric din Sibiu. Miercuri s'a predat comunicaţiunii publicului oraşului Sibiu noua linie a tramvaiului electric, care începînd de la gara Sibiului traversează mai multe din străzile principale ale oraşului. Publicul sibian a salutat cu mare însufleţire noua linie de comunicaţiune şi tramvaiul era ziua întregă tixit de numeroşi amatori şi curioşi, cari óautau să-şi asigure un loc în tramvaiul electric. În prima zi au fost transportaţi de tramvaiul electric vre o 3000 de persoane.

Greutăţi la graniţa rusescă. Lui „Pester Lloyd” i-se anunţă din Petersburg, că trecerea graniţei spre Rusia s'a îngreunat de câte-va zile foarte mult. La tóte gările de la frontieră publicul, care voiajă în Rusia, este supus la un aspru control. De asemenea s'au luat măsuri severe şi în contra acelor persoane, cari plăcă din Petersburg.

Sfinţirea bisericii din Haşfaléu. Duminecă în 25 v. l. c. va avé loc sfinţirea nou ziditei biserici gr. or. din Haşfaléu. Cu ocaziunea acestă se va aranja de către un comitet local o producţiune împreună cu dans. Inceputul la órele 8 s'era. Intrarea de persoană 1 cor. de familie 2.50 bani.

Térgul sf. Iacob din Timişóra. Din Timişóra ni-se scrie: În zilele de 11—15 August st. n. se ţine în Timişóra térgul de vite, care de astă-dată prezintă un deosebit interes în urma numărului estraordinar de mare de vite, cai şi porci, cari vor fi aduse în aceste zile spre vîndare. Numărul acesta mare de vite se esplică prin faptul, că locuitorii acestui ţinut se vîd necesaţi a-şi vînde vitele din cauza lipsei de nutreţ.

Producţiuni şi petreceri. Reuniunea femeilor române gr. cat. din Roşiamontană va aranja un concert împreună cu dans la 7 August. Venitul curat este destinat fondului Reuniunii.

— **Societatea de înfrumşetare din Selişte** va da o producţiune teatrală la 7 August n. Se va juca piesa „Strada Liwezen 33 bis.”, comedie în trei acte.

Musica orăşenescă va concerta mâne, Sâmbătă dimineaţa la órele 8, pe promenada de după ziduri, ér d. am. la órele 5½ pe promenada din jos.

Sciri mărunte. Flăcăul Ioan Milea din comuna Veştem a fost atacat şi grav rănit în drum de un necunoscut. Flăcăul găsit în mijlocul drumului fără conştiinţă, a fost dus în spitalul din Sibiu, unde i-s'a scos din cap o bucată de cărămidă. Nenorocitul se luptă cu mórtea. — Alaltă-eri a cădút pradă unui foc înfricoşat jumătate din comuna Nagy Bittse (comitatul Trencin). La localizarea focului au luat parte şi 150 soldaţi, trimişi în ajutor. — Comuna Hrisko a ars alaltă-eri total. Nenorocii locuitori dorm pe câmpurile din apropierea satului. — În Esseg a fost osîndit la mórte prin ştréng ţărănul Petru Lovelici, pentru uciderea soţului amantei sale. Amanta lui Lovelici a fost condamnată ca complice la acest omor la 15 ani temniţă ordinară.

Aparate de fotografie pentru diletanţi. Firma A. MOLL, liferantul curţii c. şi r. din Viena Tuchlauben Nr. 9. îşi recomandă amatorilor de fotografare, articolele sale necesare pentru a fotografia. La cerere trimite liste ilustrate conţinînd preţurile.

Condiţiuni de primire

în scóla civilă de fete a „Asociaţiunii” din Sibiu şi în internatul aceleia.

În clasa I-a a scólei civile de fete se primesc eleve: a) cari dovedesc prin atestat de bolez, că au împlinit cel puţin vârsta de 9 ani; b) cari dovedesc prin atestat şcolar, că au absolvat cu succes IV clase elementare (poporale s'eu primare) ori apoi dovedesc, pe baza unui examen de primire, că sunt bine orientate în materialul de învăţămînt prescris pentru clasa a IV-a elementară.

În celelalte clase ale scólei civile de fete se primesc eleve, cari dovedesc prin atestat şcolar, că au absolvat cu succes vre-o clasă premergătoare de la altă scóla de categoria scólei civile.

În lipsa unui astfel de atestat, s'eu pe lângă atestat de pe clasa V şi VI de la scóla elementară-poporală, primirea în ori-care clasă a scólei civile, ce correspunde vârstei e'levei, se póte face numai pe baza unui examen de primire, depus cu succes înaintea corpului profesoral al scólei. Esamenul de primire este scutit de taxă.

Elevele, cari se înmatriculează pentru prima dată la scóla noastră, au să producă atestat şcolar, atestat de botez şi certificat de revaccinare.

În cursul complementar (supletoriu) împreună cu scóla civilă de fete a Asociaţiunii, se primesc eleve, cari au absolvat cele patru clase ale scólei civile. Se pot primi şi eleve, cari au absolvat cu calcull bun numai două clase civile, decă au trecut de 15 ani şi sunt impedeate a absolva tóte cele patru clase civile.

Inscrierile pentru anul scolar 1904—1905 se pot face din 1—6 Septembrie 1904 st. n. Esamenele de emendare se ţin în 1 Septembrie 1904 st. n. la 8 óre a. m., cu elevele, cari s'au anunţat la direcţiune. În 3 Septembrie 1904 st. n. la 8 óre a. m., se ţin esamenele de primire, ér în 5 Septembrie se vor începe prelegerile regulate.

Didactrul e 4 cor. pe lună, şi pentru elevele ce se înscriu prima-dată la acestă scóla, o taxă de imatriculare de 4 coróne, solvită odată pentru tot-déuna. Acelaşi didactru e şi pentru elevele din cursul complementar.

Elevele, cari voesc să fie primite în Internat, fie eleve ale scólei civile, s'eu ale scólei elementare a reuniunii femeilor române, au să fie anunţate de timpuriu la direcţiunea scólei, înainte de începutul anului şcolar, pentru-ca să se póta face dispoziţiunile necesare.

Taxa internatului e 400 cor. pe an, plătită înainte în două s'eu cel mult în patru rate. Spesele pentru cărţile trebuincioase, pentru materialul de scris, desemn şi lucru de mână, nu sunt cuprinse în taxa amintită. Acestea se pórtă separat de părinţi, precum şi cheltuelile pentru îmbrăcăminte şi încălţăminte, pentru ins-

truţiune în piano şi în limba francesă. Tóte taxele se plătesc direcţiunii şcolare.

Elevele, cari voesc să fie primite în internat, au să aducă cu sine: o saltea, un covorel la pat, 2 perini, 4 feţe de perini, o plapomă s'eu tol de coperit, 4 cёрşafuri (linţoluri, lepedee), 6 ştergare, 6 servete, apoi perie de dinţi, sápun şi 2 piepteni, cari tóte rămân proprietatea elevei. Afară de acestea schimburile de trup s'eu albiturile, câte ½ duzină din fie-care, 2 fuste de lustre (jupon) şi două de flanel, ciorapi, batiste (marámi) câte 1 duzină, 1 parapleu (cort) şi încălţăminte trebuincioasă. Cât pentru toalete noue, sfátuim părinţii şi tutorii să nu facă copilelor, căci pentru uniformitatea îmbrăcăminteii elevelor interne, toaletele se fac aici cu preţuri moderate, prin îngrijirea internatului. Strins de uniformă se ţin: o haină 2 surţe în forma unei haine, o pălărie de vară şi una de iernă, cari necondiţionat au să se facă aici şi cari peste tot vor costa cam 30—40 cor.

Sibiu, în August 1904.

Direcţiunea scólei.

Bibliografie.

Revista idealistă: pentru literatură, istorie, sciinţă, filosofie, sociologie şi artă. Director M. G. Holban, prim redactor N. Vaschide. Apare odată pe lună. Direcţiia şi administraţiia în Mogoşesci, judeţul Dorohoiu. Abonamentul pe an ediţiia de lux 40 lei: hárţile obicinuită 20 lei. Numărul 2 lei. Numerele 4 şi 5 din 15 Iunie şi 15 Iulie, au apărut cu următorul cuprins:

Dr. **Ialăşescu:** Convenţiunea sanitară internaţională de la Paris din 1903; N. **Zaharia:** studii de psihologie; **Pane:** Cum înţelegem libertatea; H. **Bordeaux:** Frica de viaţă (roman). M. G. **Holban:** Câteva lucrări de actualitate asupra Japoniei şi conflictul ruso-japonez; **Clement-Bacău:** (Figuri schiţe din viaţa lucrătorilor); Poesii: La drum de I. M. **Nirvan.** Amurg de Const. **Gheorghian;** Nostalgie de **Simina;** I. C. **Bacalbaşa:** Cronica teatrală „Aur”; M. G. **Holban:** Viaţa în ţeră şi în străinătate; Buletin literar şi bibliografic (cărţi şi reviste române, cărţi şi reviste străine.)

Din compoziţiunile pline de melodii românesce ale mult regretatului comitoidoromân **Ciprian Porumbescu,** tipărite şi pesat în ediţiuni populare de d-na Marióra **Rátiu** născută Porumbescu, se află de vîndare la Tipografia noastră următoarele piese:

„**Imn de urare**” cu două voci, „**Hora Prahovei**”, „**A cădút o rază lină**” cu voce, „**Fluturasa de noapte**” polcă, „**Frunză verde mărghărit**” cânt popular, „**Pe câmpiile Stupcei**” polca mazarca, „**Fata popii**” cânt popular. Fie-care bucată costă 50 b. plus 10 bani porto. „**Basme Iasene**” vals, 1 cor. 50 b plus 10 bani porto. „**Potpouriu**”, din opereta „**Crai nou**” 3 cor. „**Ouvertura din opereta „Crai nou**” 1 cor. 50 bani plus 10 bani porto.

ULTIME SCIRI.

Berlin, 4 August. Corespondentul din Cifu al diarului „**Berliner Lokalanzeiger**” telegrafază, că cel din urmă asalt definitiv contra Port-Arthurului se va da în proximele zile. La Cifu au sosit 2000 de bărbaţi, femei şi copii, cari au primit ordinul să părăsescă imediat Port-Arthurul. Ei spun, că la 1 August a fost o luptă crâncenă, în care au cădút 15,000 Japonesi şi 5000 de Ruşi. Armata japoneză a ocupat din nou două forturi esterne, pe cari au aşedat tunuri de asediu. Pe ađi se aşteptă atacul definitiv.

Un vapor norvegian a adus 1000 de refugiaţi la Cifu. Toţi sunt străini. În 3 August o teribilă bombardare s'a auđit dinspre Port-Arthur.

Petersburg, 4 August. **Kuropatkin** anunţă, că Ruşi au respins pentru prima-óra pe Japonesi pe drumul spre Liaoyang. Divisiunea de gardă s'a luptat cu mare eroism contra avangardei lui Kuroki. **Lupta definitivă se aşteptă la Liaoyang.**

Paris, 4 August. O luptă generală se aşteptă în regiunea Haycön-

gului, unde Japonesi dispun de 8 divisiuni sub conducerea generalilor **Oku** şi **Nodzu.**

Londra, 4 August. Agenţia „**Reuter**” primesce din Cifu scirea, că refugiaţi din Port-Arthur spun, că lupte mari au fost spre nord de fortăreţă. **Japonesii au fost bătuti şi respinsi de pe două coline şi au avut pierderi colosale.** Mari pierderi au avut şi Ruşii. Răniţii ruşi au fost transportaţi pe mai multe trenuri. Se mai anunţă, că Japonesi ocupaseră două forturi de pe ţerm, cari erau slab apérate, însă au fost siliţi să se refugieze de acolo, când Ruşii au respins pe Japonesi din celelalte poziţiuni.

Paris, 4 August. Din Petersburg i-se anunţă diarului „**Petit Parisien**”, că 20,000 de Japonesi au debarcat la Inkau şi au mers grabnic spre Liaoyang. În Niuşwang au lăsat numai o mică garnisonă.

Petersburg, 4 August. După sciri din sorginte autorizată, amiralul **Alexiew** a părăsit oraşul Charbin pentru a-se reîntorce la Mukden.

Liaoyang, 5 August. Forţele rusesce fiind cu mult mai inferioare decât ale Japonesilor, flancul stîng rusesc de la Sinucion a trebuit să se retragă, ca să nu fie impresionat de armata japoneză. Retragerea spre nord s'a decis şi a început a se face în ordine.

Viena, 5 August. Preşedintele Camerei deputaţilor contele **Vetter** a fost chemat telegrafic la Viena. Se crede, că Camera deputaţilor se va întruni mai curînd, de când a fost plănuít.

Diverse.

Mórtea sórecilor. O ligă nouă, fără pereche în altă parte, s'a format la Copenhaga: liga în contra sórecilor. Se pare, că s'au înmulţit aşa de mult aceste rođătoare nu numai în Copenhaga, ci în tóta Danemarca, că se simte nevoie a-se porni o straşnică vîntóre în contra lor. Pentru aceea s'a format liga, şi pentru aceea şi parlamentul danes a votat un credit de 150.000 franci. Membrii ligei fac apel la subscrieri publice, la organizări de spectacole caritabile prin tóte oraşele, spre a puté lupta cu succes în contra flagelului, spre a se puté aduna mijloce în de ajuns pentru stîrpirea sórecilor. În alte părţi se luptă ómenii cu lăcustele şi cu ţintarii, în Danemarca sórecele este animalul vrăjmas, care o cotropesce.

Un scandal în lumea mare. — Diarul „**Leipziger Tagblatt**” spune că contele **Mirbach**, şambelanul împărătesei Germaniei ca tutor al principelui **Frideric Sayn-Wittgenstein**, a administrat averea acestuia. În momentul dărei socotelilor se iscă un diferend, care se sfêrşi la tribunal. Principele renunţă să continue procesul pentru darea socotelilor cu condiţiia, ca şambelanul împărătesei, **Mirbach**, să facă să se dea soţiei principelui titlul de principesă.

Mirbach consimţi, ér principele îi plăti o sumă de bani, dér titlul nu fu obţinut şi de aceea acum a isbucnit un scandal, care produce senzaţie.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureşianu.**
Redactor responsabil **Traian H. Pop.**

Stabiliment de hydrotherapie
Wällischhof,

staţiune de tren şi postă Brunn-Maria-Enzersdorf, 30 min. departe de Viena.

Arangiamet modern

(pe lângă hydrotherapie completă, băi electrice, de aer, sóre, massage, electricitare, gimnastică suedă etc.)

Preţuri moderate.

Cu prospecte şi informaţiuni mai detaliate stă la dispoziţie direcţiunea şi medicul stabilimentului

Dr. Marius Sturza.

»Romana«

este titlul broșurei, care a apărut în editura tipografiei A. Mureșianu, cu descrierea și explicarea dansului nostru de salon

„Romana“ dans de colônă în 5 figuri. *Descriată și explicată împreună cu muzica ei, după compunerea ei originală.* Cu-o introducere („în loc de prefață“), de *Tunaru din Dumbrău, Popa.* — Tipografia Aurel Mureșianu, Brașov 1903.

A trecut deja o jumătate de secol, de când, în epoca redșteptării noastre naționale, s'a compus și înființat în Brașov „Romana“, unicul dans de colônă român. În iarna anului 1901, cu ocaziunea jubileului de 50 de ani de la fondarea Reuniunii femeilor române, s'a serbat la balul festiv ce s'a dat în Brașov cu ocaziunea acesta și jubileul de 50 de ani al „Romanei“. La acest jubileu vre-o 20 de părechi, damele purtând costum național, au jucat „Romana“ jubilară, adică au executat acest dans în tocmă după regulile și prescrierile originale, cum s'a executat înainte cu 50 de ani la primul bal al „Reuniunii“.

Autorul broșurei explică „Romana“ în strînsă legătură cu muzica ei după aceste reguli și prescrieri originale, fără abaterile și erorile, ce cu timpul s'au furizat în acest dans. (Explicarea figurilor o face alături și în limba germană.)

Meritul autorului broșurei mai sus anunțate este, că a fixat regulile originale ale „Romanei“, ca ori și unde în ținuturile și țările locuite de Români acest dans de colônă român să poată fi studiat și jucat cum se cade și uniform. De aceea a adăus la finea broșurei și textul frumos și atrăgător muzical „Romanei“, explicând printre note toate mișcările dansului după tactele muzicii. Pe lângă popularitatea, de care se bucură dansul „Romana“ pretutindeni între noi, a fost tot-deuna o dorință viuă a publicului nostru de a o vedea jucându-se bine, exact și uniform. Credem, că broșura de față, care face istoricul și descrierea figurilor dansului cu multă îngrijire și acuratețe, va satisface pe deplin dorinței generale.

Broșura este în quart mare, hârtie fină și tipar elegant, cu adăusul unei côle de note (muzica „Romanei“ cu explicări) și costa numai 2 cor. 50 bani (plus 5 bani porto-postal) pentru România 3 lei.

„Romana“ se poate procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

Cela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuge și lângă portul postal arătat, încă 20 bani pentru recomandație.)

Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:

Introducere în contabilitate și contabilitatea înpartidă simplă, de I. C. Panțu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I—VIII + 213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informațiune, recomandățiune și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cesțiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu. Acestă broșură conține: *afacerile de credit cambial și afacerile de bancă.* Prețul broș. 2 coroane (+ 10 bani porto).

Cursul la bursa din Viena.

Din 2 August n. 1904.

Renta ung. de aur 4%	118.85
Renta de corone ung. 4%	97.15
Impr. câil. fer. ung. în aur 3 1/2%	88.75
Impr. câil. fer. ung. în argint 4%	97.20
Bonuri rurale croate-slavone	98.50
Impr. ung. cu premii	206.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	161.50
Renta de hârtie austr.	99.40
Renta de argint austr.	99.35
Renta de aur austr.	118.95
Rente de corone austr. 4%	99.30
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	91.25
Losuri din 1860.	153.25
Acții de-ale Băncii austro-ungară.	16.05
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	745.60
Acții de-ale Băncii austr. de credit	636.—
Napoleondori	19.01
Mărci imperiale germane.	117.20
London vista.	239.75
Paris vista.	95.—
Note italiene	95.10

Cursul pieței Brașov.

Din 5 August n. 1904.

Banote rom. Cump.	18.95	Vënd.	26.19
Argint român.	18.80	„	18.92
Napoleond'ori.	19.04	„	19.10
Galbeni	11.20	„	11.30
Ruble Rusesci	2.52	„	2.54
Mărci germane	117.05	„	117.25
Lire turcesci	21.50	„	21.60
Șeris. fonc. Albina 5% 101.—	„	„	102.—

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 5 August 1904.

Măsura séu greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	fil.
1 H. L.	Grăul cel mai frumos	16	40
	Grău mijlociu	15	80
	Grău mai slab	15	50
	Grău amestecat	12	—
	Săcară frumôsă.	9	40
	Săcară mijlociă.	9	20
	Orz frumos	9	—
	Orz mijlociu.	8	70
	Ovês frumos.	7	—
	Ovês mijlociu	6	80
	Cucuruz	12	—
	Mălaiu (meiù)	8	30
	Mazăre.	16	20
	Linte	16	—
1 kilă	Fasole	18	—
	Sămēntă de in.	15	—
	Sămēntă de cânepă	7	50
	Cartofi.	4	40
100 kil.	Măzărliche.	—	—
	Carne de vită	1	20
„	Carne de porc	1	20
	Carne de oerbec.	—	80
„	Séu de vită prospēt.	40	—
	Séu de vită topit.	60	—

Sz. 57—1904 kj. hagy.

Hirdetmény.

Néhai Libik Józsefnek hagyatékához tartozó — a brassói 286 számú telekjkvben. 5321 helyrajzi szám alatt felvett — a Fekete utcában 57 ö. i. szám alatt találtató épületes beltelke ez idei augustus havának 13-ik napján délelőtt 9 órakor Nemes Péter brassói királyi közjegyzőnek irodájában önkértes nyilvános árlejtésen eladatni fog.

Venni szándékozók ezen árlejtésre oly egyidejű értesítéssel hivatnak meg, miszerint az eladási ár és feltételek tekintetében megkivánt felvilágosításokat — a nevezett közjegyző irodájában a hivatalos órák alatt bármely napon — megtudhatják.

Brassóban, 1904 évi augusztus hó 4-én.

Nemes Péter kir. közj. helyett **Popu Győző,**

a kolozsvári kir. közj. kamarának 171—903. számú határozatával a hagyatéki ügyre vonatkozó kiküldetések elintézésére jogosított királyi közjegyző jelölt.

Filtru de ASBEST patentat pentru

Vin de Cócăze

împreună cu instrucție 5 cor.

J. Kessler,

Kellermeister

în BRAȘOV, Strada Vămii (casele Czell) 17.

2—3.1438.

A N U N C I U R I

sunt a se adresa subscrișei administratiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădēmēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

Praturile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celorl mai cerbiciose la stomach și pantece, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorrhoidelor și a celorl mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corône 2.—

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este forte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de goldină și reumatism și a altor urmări de recelă. Prețul unei sticle originale plumbate, Corône 1.90.

Sapun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metodel cel mai nou pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinci bucăți Corône 1.80. Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează dînic prin rambursă postală.

La deposite se se cereă annuit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Eugen Neutädter și engros la D. Eremia Nepoții.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acuratețe, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE în aur, argint și colorii.

CĂRȚI DE ȘCIINȚA, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORII.

ANUNȚURİ.

REGISTRE și IMPRIMATE pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURİ.

Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori. Couverte, in lotă mărimca.

TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.

PREȚURİ-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

A V I S.

Prenumerațiunile la „Gazeta Transilvaniei“ se pot face și renoi ori și când la 1-ma și 15 a fie-cărei luni.

Domnii abonenți se binevoiască a arăta în deosebi, când voiesc ca espedarea se li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonază din nou se binevoiască a scrie adresa lămurit și se arete și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.“

Odăi mobilate

forte curate și frumöse, cu privire spre Promenadă se pot lua în chirie la

VILLA KERTSCH

cu ziua, cu săptămăna și cu luna în preț forte ieftin.

„Gazeta Transilvaniei“

cu numărul à 10 fil. se vinde la zaraful Dumitru Pop și la la librăria Nic. I. Ciurcu Eremias Nepoții.